

COLLEGE PRIVE MONGO BETI B.P 972 TÉL. : 242 68 62 97 / 242 08 34 69 YAOUNDE					
ANNÉE SCOLAIRE	EVALUATION SUMATIVE	EPREUVE	CLASSE	DUREE	COEFFICIENT
2023/2024	N°4	ALLEMAND	P ^{ère} ALL	03 H	03
Professeur : Mme ASSENE Carmen			Jour:		Quantité :
Tel 18/01/2024					

EVALUATION N° 2 D'ALLEMAND

TEXT : Tourismus

- In der Vergangenheit musste sich der Kameruner nur die Dienste von Reisebüros anbieten, die diese Orte mit allen Risiken und Gefahren bedienen, um Geld an einen geliebten Menschen in einem anderen Ort des Landes zu senden. Heute gibt es kein Problem mehr. In weniger als 30 Minuten ist es nun möglich, Geld an einen Empfänger zu überweisen, unabhängig von der Größe der Stadt oder des Dorfes, in dem er sich befindet. Express Union, Money Express, Express Exchange, Money Flash, usw.: Dies sind die wenigen Namen dieser Strukturen, die täglich im gesamten, kamerunischen Staatsgebiet Geldtransfers ermöglichen. Egal, ob Sie ein Sender oder ein Empfänger sind, füllen Sie einfach ein kleines Formular aus und geben Sie es ihnen. Spätestens innerhalb von fünf Minuten wird die Transaktion ausgeführt. Außerdem werden die Empfänger per SMS über ihre Mandate informiert dass diese Strukturen sie kostenlos versenden. Sie bieten auch Dienstleistungen wie Ersparnisse und Kredite. Sie sind also meistens wie Mikrofinanzinstitutionen. Angesichts des starken Wettbewerbs, der sich auf die wirtschaftliche Umwelt auswirkt, ist der Respekt der Kunden von wesentlicher Bedeutung. In einem Kontext, in dem Arbeitslosigkeit bei jungen Menschen ein sozialer Krebs ist, ist es wichtig, die äußerst wichtige Rolle anzuerkennen, die diese Geldtransferstrukturen im Kampf gegen die Arbeitslosigkeit spielen. Weil es mehrere Tausend junge Absolventen gibt, die ihren Lebensunterhalt mit der Arbeit für diese Unternehmen verdienen.

Übersetzt aus : <https://come4news.com/comeoun-les-structures-de-transferts-dargent-ont-le-vent-en-poupe>.

Wörterklärungen: der Dienst : le service ; das Reisebüro : agence de voyage ; der Krebs : le cancer, der Absolvent : le diplômé ; der Kunde : le client ; äußerst : extrêmement ; angesichts : étant donné/ face à / au vue de.

I- LESEVERSTEHEN 16 P

A- Richtig oder falsch? Rechtfertigen Sie Ihre Antwort, indem Sie die (Zeile(n)) angeben! 6P

- 1) Damals gab es keine Schwierigkeit bei dem Geldtransfer in Kamerun
- 2) Express Union, Money Express, Express Exchange Sind Geld institute.
- 3) In Kamerun kann man Gel an Leute sowohl in Städten als auch in Dörfern senden.
- 4) Die Geldtransferstrukturen spielen eine wichtige Rolle bei der Bekämpfung der Arbeitslosigkeit in Kamerun.
- 5) Die Konkurrenz unter den Geldtransferstrukturen führt zur guten Behandlung der Kunden.
- 6) Nur der Sender füllt ein Formular bei den Geltransfermechanismen aus.

B- Wie steht es im Text? Schreiben die entsprechende Textpassage ab (2x2=4p)

- 1) Damals spielten Reisebüros eine unbedingt notwendige Rolle bei dem Geldtransfer.
- 2) Das Aufkommen der Geldtransferinstitute hat Geldüberweisungen vereinfacht.

C- Beantworten Sie die folgenden Fragen und schreiben Sie ganze Sätze! 6P

- 1) Wie transferierte man Geld damals vor dem Aufkommen der Geldtransferstrukturen?
- 2) Welche Geldtransferstrukturen werden im Text genannt?
- 3) Warum ist Ihrer Meinung nach der Respekt vor Kunden ein wichtiger Faktor für Geldtransferstrukturen?

TEIL II- ÜBERSETZUNG 10 P

A- Übersetzen Sie den folgenden Textauszug ins Französische ! 5 P

„In der Vergangenheit musste sich der Kameruner nur die Dienste Von Reisebüros anbieten, die diese Orte mit allen Risiken und Gefahren bedienen, um Geld an einen geliebten Menschen in einem anderen Ort des Landes zu senden. Heute gibt kein Problem mehr. In weniger als 30 Minuten ist es nun möglich, Geld an einen Empfänger zu überweisen...“

Korrektur der Deutschprüfung

TEIL I - LESEVERSTEHEN (16 Punkte)

A - Richtig oder Falsch? (6 Punkte)

1. **Falsch** (Zeile 5: "In der Vergangenheit musste sich der Kameruner nur die Dienste von Reisebüros anbieten.")
2. **Richtig** (Zeile 7-8: Express Union, Money Express, Express Exchange sind genannt.)
3. **Richtig** (Zeile 9-10: "unabhängig von der Größe der Stadt oder des Dorfes.")
4. **Richtig** (Zeile 13: "diese Geldtransferstrukturen im Kampf gegen die Arbeitslosigkeit spielen.")
5. **Richtig** (Zeile 15: "der Respekt der Kunden von wesentlicher Bedeutung.")
6. **Falsch** (Zeile 11: "Egal, ob Sie ein Sender oder ein Empfänger sind.")

B - Wie steht es im Text? (4 Punkte)

1. "In der Vergangenheit musste sich der Kameruner nur die Dienste von Reisebüros anbieten."
2. "Heute gibt es kein Problem mehr. In weniger als 30 Minuten ist es nun möglich, Geld an einen Empfänger zu überweisen."

C - Beantworten Sie die folgenden Fragen! (6 Punkte)

1. **Wie transferierte man Geld damals vor dem Aufkommen der Geldtransferstrukturen?** Man musste die Dienste von Reisebüros nutzen, die mit allen Risiken und Gefahren verbunden waren.
2. **Welche Geldtransferstrukturen werden im Text genannt?** Express Union, Money Express, Express Exchange, Money Flash.

3. **Warum ist Ihrer Meinung nach der Respekt vor Kunden ein wichtiger Faktor für Geldtransferstrukturen?** Weil der starke Wettbewerb die wirtschaftliche Umwelt beeinflusst und der Kundenservice wichtig ist, um Kunden zufriedenzustellen.

TEIL II - ÜBERSETZUNG (10 Punkte)

A - Übersetzen Sie den Text ins Französische! (5 Punkte)

"In der Vergangenheit musste sich der Kameruner nur die Dienste von Reisebüros anbieten, die diese Orte mit allen Risiken und Gefahren bedienen, um Geld an einen geliebten Menschen in einem anderen Ort des Landes zu senden. Heute gibt es kein Problem mehr. In weniger als 30 Minuten ist es nun möglich, Geld an einen Empfänger zu überweisen..."

Übersetzung: "Autrefois, un Camerounais n'avait qu'à recourir aux services des agences de voyages, qui prenaient en charge ces lieux avec tous les risques et dangers pour envoyer de l'argent à un proche dans un autre endroit du pays. Aujourd'hui, il n'y a plus de problème. En moins de 30 minutes, il est maintenant possible d'envoyer de l'argent à un destinataire..."

B - Übersetzen Sie die Passage ins Deutsche! (5 Punkte)

"De nos jours le tourisme permet de développer l'économie et de distraire les touristes, mais il cause aussi plusieurs problèmes tels que la prostitution, le vol, et surtout les maladies."

Übersetzung: "Heutzutage ermöglicht der Tourismus die Entwicklung der Wirtschaft und unterhält die Touristen, verursacht aber auch verschiedene Probleme wie Prostitution, Diebstahl und besonders Krankheiten."

TEIL III - SCHRIFTLICHER AUSDRUCK (14 Punkte)

Thema 1: Letztes Jahr haben Sie eine Sehenswürdigkeit während der Ferien besichtigt. Erzählen Sie davon!

Letztes Jahr bin ich nach Bafoussam gereist, einer Stadt im Westen Kameruns. Dort habe ich das Palastmuseum besucht, das viele historische Artefakte aus der Zeit der Bamoun-Könige zeigt. Es war faszinierend, die traditionellen Skulpturen und Masken zu sehen. Außerdem habe ich die freundlichen Einwohner kennengelernt und ihre Kultur besser verstanden.

Thema 2: Tourismus in Kamerun. Wie kann man Tourismus definieren? Welche sind die Vorteile und Nachteile?

Tourismus bedeutet das Reisen in andere Länder oder Regionen, um dort Sehenswürdigkeiten zu besichtigen und neue Kulturen kennenzulernen. **Vorteile:**

1. Wirtschaftliche Entwicklung durch Einnahmen aus Fremdenverkehr.
2. Schaffung von Arbeitsplätzen in Hotels, Restaurants und Reisebüros.
3. Förderung kultureller Austausch zwischen verschiedenen Nationen.

Nachteile:

1. Umweltverschmutzung durch Massentourismus.
2. Verlust lokaler Traditionen durch globale Einflüsse.
3. Soziale Probleme wie Prostitution und Kriminalität.

TEIL IV - STRUKTUREN DER KOMMUNIKATION (20 Punkte)

A - WORTSCHATZ (10 Punkte)

1. **Schreiben Sie die Synonyme von folgenden Wörtern! (1 Punkt)**
a) Der Transfer = Die Überweisung b) Der Tourismus = Der Urlaub
2. **Bilden Sie Adjektive aus den Substantiven und schreiben Sie sie ab! (1 Punkt)** a) Wirtschaft = wirtschaftlich b) Mensch = menschlich
3. **Was passt nicht in die Reihe? (1 Punkt)** a) Geld – Freunde – Konto – Überweisung → Freunde b) Feld – Straße – Traktor – Landwirtschaft → Straße
4. **Was passt zusammen? (2 Punkte)** a) Geld – Überweisen b) ein Konto – eröffnen c) eine Stadt – besichtigen d) Fische – fangen
5. **Ergänzen Sie die Lücken! (4 Punkte)** Heutzutage ist der **Geldtransfer** mit dem Aufkommen der neuen **Technologien** der **Kommunikation** und **Information** einfacher geworden. Außer den Geldinstituten und anderen Geldtransferstrukturen ist es zum Beispiel **möglich** einer **Person Handy** mit dem zu überweisen.

B - GRAMMATIK (10 Punkte)

1. **Verbinden Sie die Sätze mit "je... desto" / "umso": (3 Punkte)**
a) Je härter er auf dem Feld arbeitet, desto reicher werden seine Erträge sein. b) Je mehr es Geldtransferstrukturen gibt, desto stärker ist die Konkurrenz unter ihnen.

2. **Setzen Sie die Sätze ins Präteritum ein! (2 Punkte)** a) Die Touristen **besuchten** den WAZA Park. b) Der Händler **überwies** zehn Millionen FCFA aus seinem Girokonto.
3. **Ergänzen Sie mit den richtigen Lokal- und Temporaladverbien! (2 Punkte)** Links von seinem Feld gibt es ein Gemüsefeld. Hier findet man unterschiedliche Gemüsearten. **Freitags** bewässert er seine Pflanzen. Endlich hat er sich für den Anbau von Zwiebeln entschieden.
4. **Wählen Sie die richtige Antwort aus den Klammern und ergänzen Sie die Lücken! (3 Punkte)** Die neu **en** Technologien **der** Information und der Kommunikation haben **den** Bereich des Geldtransfers revolutioniert. Heutzutage **haben** sich Geldtransfermöglichkeiten vermehrt und haben eine Art Konkurrenz unter **den** Geldtransferstrukturen verursacht.